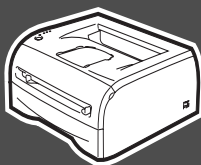


Перед началом использования принтера прочтите настоящее краткое руководство по установке.
Перед использованием принтера необходимо настроить оборудование и установить драйвер.

Шаг 1



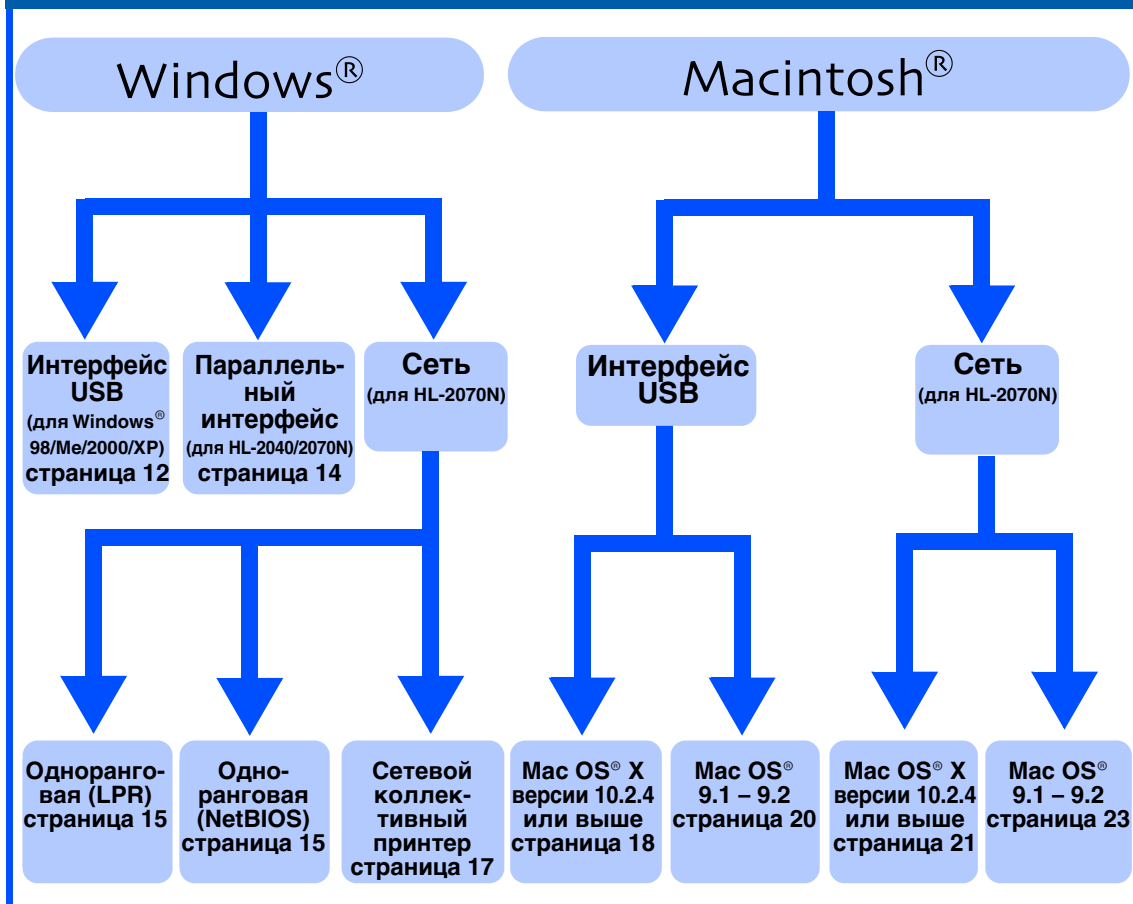
Установка принтера

Установка
принтера

Шаг 2



Установка драйвера принтера



Установка драйвера принтера

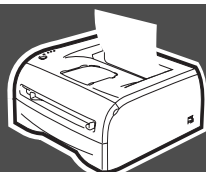
Windows®
Интерфейс USB

Windows® Паралл.
интерфейс

Windows®
Сеть

Macintosh®
Интерфейс USB

Macintosh®
Сеть



Установка завершена!



Инструкции по использованию принтера см. в руководстве пользователя на компакт-диске.

Для
администраторов


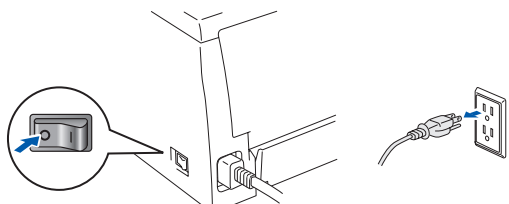



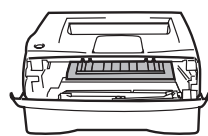


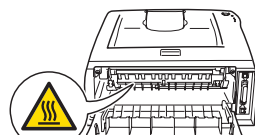




Самые новые драйверы и лучшие решения проблем и вопросов можно найти, обратившись на веб-сайт Brother Solutions Center непосредственно с компакт-диска или из драйвера или по адресу <http://solutions.brother.com>
Храните настоящее краткое руководство по установке и входящий в комплект компакт-диск в легко доступном месте для последующего использования.

Меры предосторожности

Безопасное использование принтера

 Предупреждение Предупреждения содержат инструкции по предотвращению травм.	 Опасность поражения электрическим током Пиктограмма "Опасность поражения электрическим током" предупреждает о возможности поражения электрическим током.	 Горячая поверхность Пиктограмма "Горячая поверхность" предупреждает о том, что не следует прикасаться к горячим деталям устройства.	 Осторожно Меры предосторожности указывают действия, которые следует выполнять или избегать, чтобы предотвратить повреждение принтера или других предметов.
 Неправильная настройка Пиктограмма "Неправильная настройка" указывает на операции и устройства, несовместимые с принтером.	 Примечание Примечания подскажут, как действовать в возникшей ситуации, и как текущая операция работает с другими функциями.	 Руководство пользователя Руководство по работе в сети Такая пиктограмма обозначает ссылку на руководство пользователя или руководство по работе в сети, которое находится на входящем в комплект поставки компакт-диске.	

Предупреждение

 Внутри принтера имеются электрические контакты, находящиеся во время работы под высоким напряжением. Перед чисткой внутренних поверхностей принтера, убедитесь, что выключатель питания отключен, а вилка сетевого шнура вынута из розетки.	
 Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Это может повлечь поражение электрическим током.	
 Сразу после использования принтера некоторые внутренние детали могут быть очень горячими. При открытии задней или передней крышек принтера никогда не прикасайтесь к деталям, показанным на иллюстрации затемненными.	<div>Внутри принтера (Вид спереди)</div> <div>Откройте заднюю крышку (Вид сзади)</div>
 На узел термического закрепления тонера нанесена наклейка с предупреждением. Не удаляйте и не повреждайте эту наклейку.	
 Не следует использовать пылесос для удаления просыпанного тонера. Вследствие этого пыль тонера может загореться внутри пылесоса, что может привести к возникновению пожара. Осторожно удалите пыль тонера сухой тканью без ворса и утилизируйте ее, согласно местным правилам.	
   ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать для очистки внутренней и наружной части машины огнеопасные вещества и какие-либо аэрозоли. Это может вызвать пожар или удар током.	

Содержание

Безопасное использование принтера	2
Нормативные положения	2

■ Начало эксплуатации

Содержимое упаковки	4
Панель управления	5
Компакт-диск, входящий в комплект поставки	6

Шаг 1 Установка принтера

■ Установка компакт-диска в привод CD-ROM	7
■ Установка узла барабана	8
■ Загрузка бумаги в лоток для бумаги	9
■ Печать тестовой страницы	10

Шаг 2 Установка драйвера принтера

Windows®	Использование интерфейса USB (для пользователей Windows® 98/Me/2000/XP) ...	12
	Использование параллельного интерфейса	14
	(для пользователей HL-2040 и HL-2070N)	
	Использование сетевого интерфейса (для пользователей HL-2070N)	15
	■ Использование принтера Brother в одноранговой сети (LPR / NetBIOS)	15
	■ Использование сетевого коллективного принтера	17
Macintosh®	Использование интерфейса USB	18
	■ Для пользователей Mac OS® X версии 10.2.4 или выше	18
	■ Для пользователей Mac OS® версии 9.1 – 9.2	20
	Использование сетевого интерфейса (для пользователей HL-2070N)	21
	■ Для пользователей Mac OS® X версии 10.2.4 или выше	21
	■ Для пользователей Mac OS® версии 9.1 – 9.2	23

■ Для администраторов (для пользователей HL-2070N)

Установка утилиты настройки BRAdmin Professional	24
(только для пользователей Windows®)	
Установка IP-адреса, маски подсети и шлюза при помощи BRAdmin Professional ..	24
(только для пользователей Windows®)	
Веб-браузер	25
Восстановление заводских настроек	25
Печать страницы установок принтера	25

■ Прочая информация

Транспортировка принтера	26
Дополнительные принадлежности	27
Расходные материалы	27

■ Устранение неисправностей



Руководство пользователя, Глава 6

Нормативные положения

Важная информация

Следует использовать экранированный интерфейсный кабель с целью обеспечения соответствия ограничениям для цифрового устройства Класса В.

Изменения или модификации, не одобренные в явной форме компанией Brother Industries, Ltd., могут лишить пользователя права использования оборудования.

Радиопомехи (только модели с напряжением питания 220 – 240 В)

Данный принтер соответствует требованиям EN55022 (Публикация 22 CISPR)/Класс В.

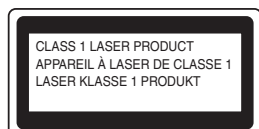
Перед началом эксплуатации данного прибора, убедитесь, что используются следующие интерфейсные кабели.

1. Экранированный кабель параллельного интерфейса с витыми парами проводов и маркировкой "совместим с IEEE 1284".
2. Кабель USB.

Длина кабеля не должна превышать 2 метра.

Спецификация IEC 60825-1 (только модели с напряжением питания от 220 до 240 В)

Этот принтер является лазерным изделием Класса 1 согласно спецификациям IEC 60825-1. Этикетка, показанная ниже, приклеивается в странах, где это необходимо.



Данный принтер оснащен лазерным диодом Класса 3В, который является источником невидимого лазерного излучения в узле сканирования. Ни при каких условиях не открывайте крышку узла сканирования.

* Осторожно. Использование органов управления, регулировок и выполнение процедур, не предусмотренных настоящим документом, может привести к риску облучения лазерным излучением.

Внутреннее лазерное излучение

Максимальная мощность излучения: 5 мВт

Длина волны: 770 – 810 нм

Класс лазера: Класс 3В

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ для безопасности

С целью обеспечения безопасной эксплуатации прилагающуюся трехконтактную вилку необходимо подключить к стандартной трехконтактной электрической розетке с заземляющим проводом.

Удлинитель, используемый с данным принтером должны быть оснащены трехконтактными вилками и розетками, и должны иметь соответствующую электрическую разводку, обеспечивающую должное заземление. Использование удлинителей с неправильной разводкой может повлечь травмы и повреждение оборудования.

Тот факт, что оборудование работает удовлетворительно, не означает наличие заземления и абсолютно безопасную установку оборудования. Для обеспечения безопасности, обратитесь к квалифицированному электрику в случае каких-либо сомнений в эффективности заземления.

Отключение устройства

Принтер должен быть установлен вблизи легко доступной розетки. В экстренной ситуации, необходимо отключить шнур питания из электрической розетки, чтобы полностью отключить питание.

Мера предосторожности при подключении к локальной сети (только для модели HL-2070N)

Данное изделие можно подключать только к локальной сети, в которой нет скачков напряжения.

brother

EC Declaration of Conformity

Manufacturer

Brother Industries Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan

Plant

Brother Technology (ShenZhen) Ltd.,
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji, Longgang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Laser Printer
Product Name : HL-2030, HL-2040, HL-2070N
Model Number : HL-20

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive 73/23/EEC (as amended by 93/68/EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC and 93/68/EEC).

Harmonized standards applied :

Safety EN60950-1:2001

EMC EN55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003 Class B
EN55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003
EN61000-3-2: 2000
EN61000-3-3: 1995 +A1: 2001

Year in which CE marking was first affixed : 2004

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 28th June, 2006

Place : Nagoya, Japan

Signature :

Junji Shiota
General Manager
Quality Management Dept.
Printing & Solutions Company

Заявление о соответствии требованиям ЕС

Производитель

Brother Industries, Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561, Japan

Завод

Brother Technology (Shenzhen) Ltd.
NO6 Gold Garden Ind. Nanling Buji,
Longgang, Shenzhen, China

Настоящим заявляет, что:

Описание продукта: Лазерный принтер
Название продукта: HL-2030, HL-2040, HL-2070N
Номер модели: HL-20

соответствуют положениям следующих директив: директива по низковольтным устройствам 73/23/EEC (с поправками 93/68/EEC) и директива по электромагнитной совместимости 89/336/EEC (с поправками 91/263/EEC, 92/31/EEC и 93/68/EEC).

Применяемые стандарты:

Безопасность	EN60950:2000
ЭМС	EN55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Класс В
	EN55024:1998 + A1:2001
	EN61000-3-2:2000
	EN61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2003

Год первого присвоения маркировки ЕС: 2004

Опубликовано: Brother Industries, Ltd.

Дата: 29 июля 2004

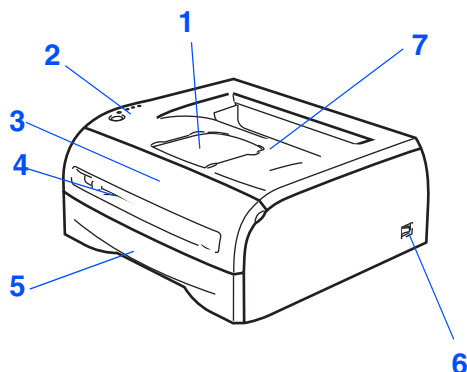
Место: Нагоя, Япония

Подпись:

Junji Shiota
General Manager
Quality Management Dept.
Printing & Solution Company

Содержимое упаковки

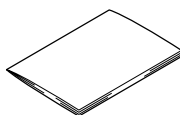
Принтер



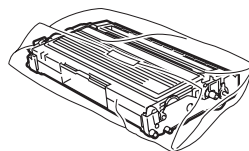
- 1 Подставка выходного лотка для вывода листов лицевой стороной вниз (опорная подставка)
- 2 Панель управления
- 3 Передняя крышка
- 4 Щель подачи бумаги вручную
- 5 Лоток для бумаги
- 6 Выключатель питания
- 7 Выходной лоток для вывода листов лицевой стороной вниз (Верхний выходной лоток)



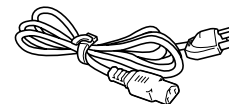
Компакт-диск
(содержит руководство пользователя)



Краткое руководство по установке



Узел барабана
(включая картридж с тонером)



Сетевой шнур

Комплект поставки может различаться в зависимости от страны.

Сохраните все упаковочные материалы и коробку принтера на случай, если потребуется транспортировать принтер.



Интерфейсный кабель не входит в комплект поставки. Приобретите кабель, соответствующий интерфейсу, который собираетесь использовать (USB, параллельный или сетевой).

■ Кабель USB

Не используйте кабель интерфейса USB длиннее 2 метров.

Не подключайте кабель USB к концентратору без дополнительного питания или клавиатуре компьютеров Mac®.

При использовании кабеля USB, убедитесь, что он подключен к разъему USB компьютера. USB не поддерживается в Windows® 95 и Windows NT® 4.0.

■ Параллельный интерфейс (для HL-2040 и HL-2070N)

Не используйте кабель интерфейса USB длиннее 2 метров.

Используйте экранированный интерфейсный кабель, соответствующий стандарту IEEE 1284.

■ Сетевой кабель (для HL-2070N)

Используйте обычный (с прямым соединением проводов) кабель типа витая пара Категории 5 для подключения к сети Fast Ethernet 10BASE-T или 100BASE-TX.

Панель управления



- 1 **Toner** - этот светодиод загорается, когда тонер почти или полностью закончился.
- 2 **Drum** - этот светодиод загорается, когда ресурс барабана почти исчерпан.
- 3 **Paper** - этот светодиод загорается, если открыта крышка или произошло замятие бумаги.
- 4 **Ready** - этот светодиод загорается, когда принтер находится в состоянии готовности или в его памяти остаются данные.
- 5 **Кнопка Go** - Запуск / Устранение ошибки / Подача страниц / Отмена печати / Повторная печать



Руководство пользователя, Глава 3.

Значения состояний индикаторов принтера

★: Мигает ●: ВКЛ. ○: ВЫКЛ.

Светодиод принтера	Режим ожидания / ВЫКЛ.	Прогрев	Готов	Прием данных	В памяти остаются данные
Toner	○	○	○	○	○
Drum	○	○	○	○	○
Paper	○	○	○	○	○
Ready	○	★ Зеленый	● Зеленый	★ Зеленый	★ Зеленый

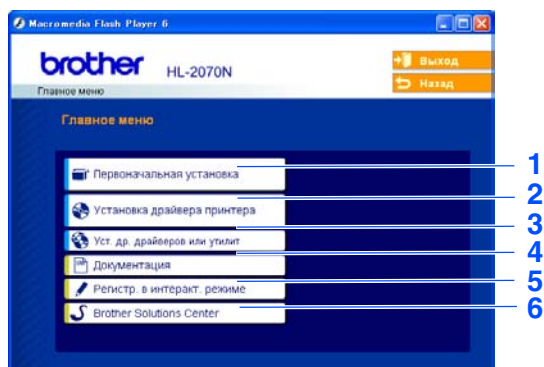
Светодиод принтера	Заканчивается тонер	Тонер закончился	Ресурс барабана почти исчерпан	Открыта крышка / Замятие бумаги	Не подается бумага из лотка	Сервисный вызов
Toner	★ Желтый*	● Желтый	○	○	○	★ Желтый
Drum	○	○	★ Желтый*	○	○	★ Желтый
Paper	○	○	○	★ Красный	● Красный	★ Красный
Ready	● Зеленый	○	● Зеленый	○	○	★ Зеленый
 Руководство пользователя	Глава 5	Глава 5	Глава 5	Глава 6	Глава 1	Глава 3

* Светодиод будет мигать, включаясь на 2 секунды, а затем и отключаясь на 3 секунды.

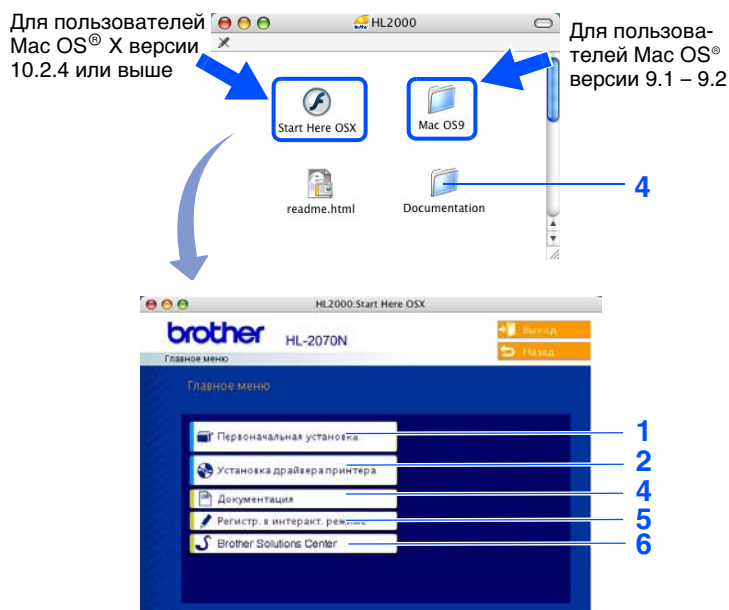
Компакт-диск, входящий в комплект поставки

На этом компакт-диске записана разнообразная информация.

Windows®



Macintosh®



Данное окно не отображается в Mac OS® версии 9.1 - 9.2.

1 Первоначальная установка

Видеофильм с инструкциями по установке принтера.

2 Установка драйвера принтера

Позволяет установить драйвер принтера.

3 Уст. др. драйверов или утилит

Позволяет установить дополнительные драйверы, утилиты и инструменты сетевого управления.

4 Документация

Просмотр руководства пользователя принтера и руководства по работе в сети в формате PDF. (Программа просмотра входит в комплект)

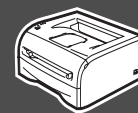
■ Руководство пользователя в формате PDF будет установлено автоматически при установке драйвера. (Только для пользователей Windows®.) Нажав кнопку "Пуск", выберите "Программы", затем принтер (например, Brother HL-2070N), а затем пункт "Руководство пользователя". Если не требуется устанавливать руководство пользователя, при установке драйвера выберите вариант "Выборочная установка" в программе "Установка драйвера принтера" и снимите флажок с пункта "Руководство пользователя в формате PDF".

5 Регистр. в интеракт. режиме

Зарегистрируйте продукт в интерактивном режиме.

6 Brother Solutions Center

Веб-сайт Brother Solutions Center (<http://solutions.brother.com>) — это исчерпывающий источник информации о принтере. Вы можете загрузить обновленные драйверы, служебные программы (утилиты), прочитать ответы на часто задаваемые вопросы и советы по поиску и устранению неисправностей и наиболее эффективному использованию изделия марки Brother.

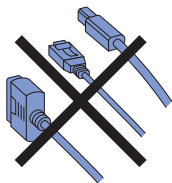


1 Установка компакт-диска в привод CD-ROM

Для пользователей Windows®



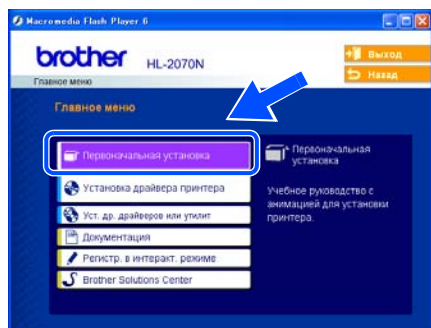
НЕ подсоединяйте интерфейсный кабель.
Компьютер выдаст запрос на подключение интерфейсного кабеля во время установки драйвера.



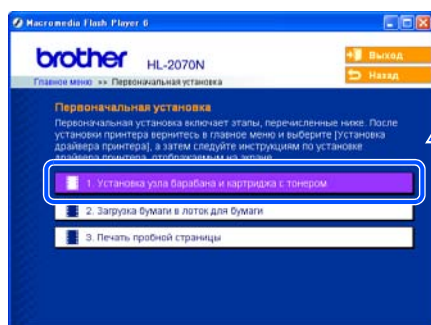
- 1 Вставьте компакт-диск в привод CD-ROM. Автоматически откроется начальное окно. Выберите модель принтера и язык.



- 2 Щелкните **Первоначальная установка** в окне меню.



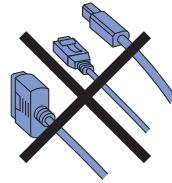
- 3 Можно просмотреть указания по первоначальной установке и выполнить шаги на страницах 8 - 10.



Для пользователей Macintosh®

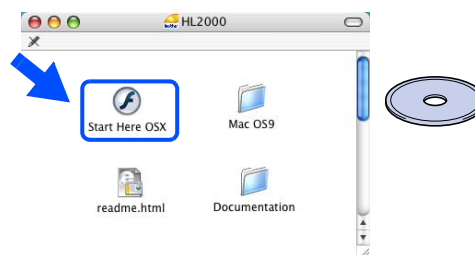


НЕ подсоединяйте интерфейсный кабель.
Компьютер выдаст запрос на подключение интерфейсного кабеля во время установки драйвера.

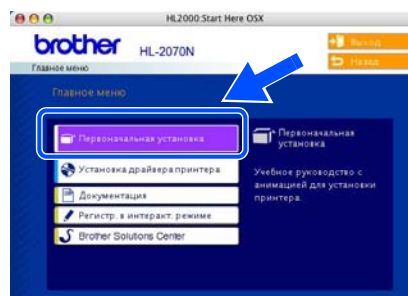


- 1 Для пользователей Mac OS® версии 9.1 - 9.2: Перейдите на страницу 8.
Для пользователей Mac OS® X версии 10.2.4 или выше:
Вставьте компакт-диск в привод CD-ROM, затем дважды щелкните значок **HL2000** на рабочем столе (Desktop). Дважды щелкните значок **Start Here OSX**. Следуйте инструкциям, отображаемым на экране.

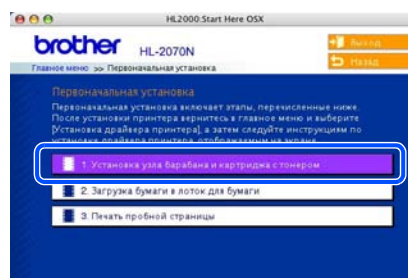
Для пользователей Mac OS® X версии 10.2.4 или выше



- 2 Щелкните **Первоначальная установка** в окне меню.



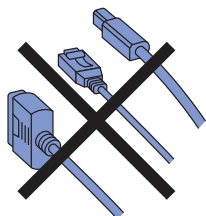
- 3 Можно просмотреть указания по первоначальной установке и выполнить шаги на страницах 8 - 10.



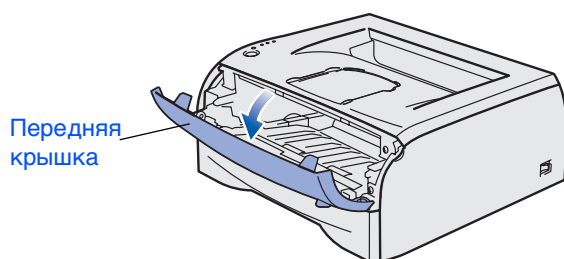
2 Установка узла барабана



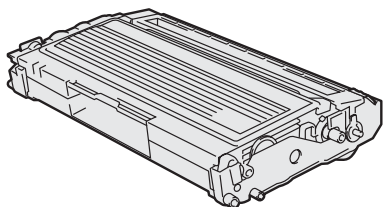
НЕ подсоединяйте интерфейсный кабель.
Компьютер выдаст запрос на подсоединение интерфейсного кабеля во время установки драйвера.



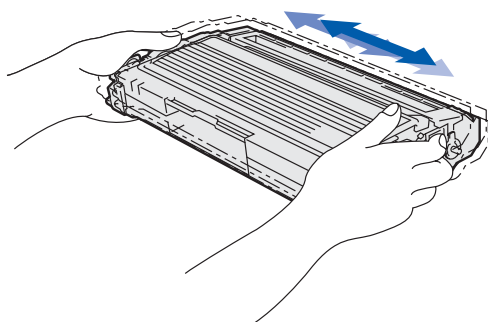
- 1 Откройте переднюю крышку принтера.



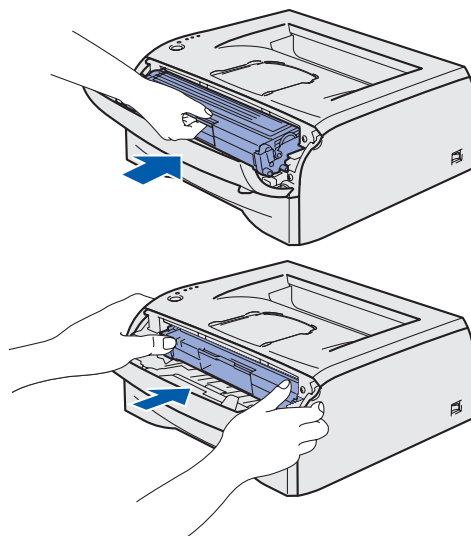
- 2 Распакуйте узел барабана.



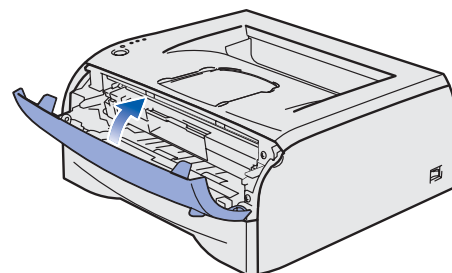
- 3 Встряхните его несколько раз из стороны в сторону, чтобы равномерно распределить тонер внутри узла.

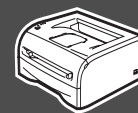


- 4 Вставьте узел барабана в принтер.



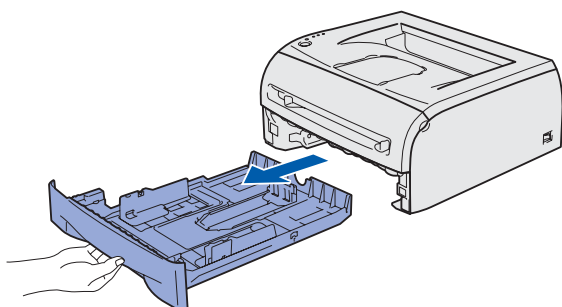
- 5 Закройте переднюю крышку принтера.



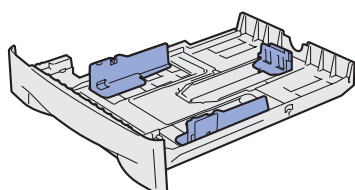


3 Загрузка бумаги в лоток для бумаги

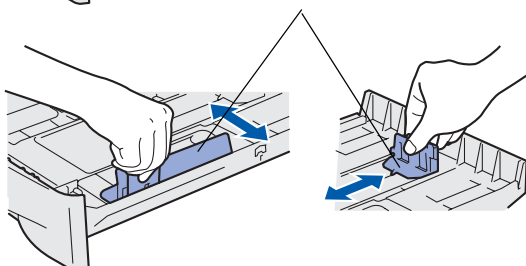
- 1 Полностью выдвиньте лоток для бумаги из принтера.



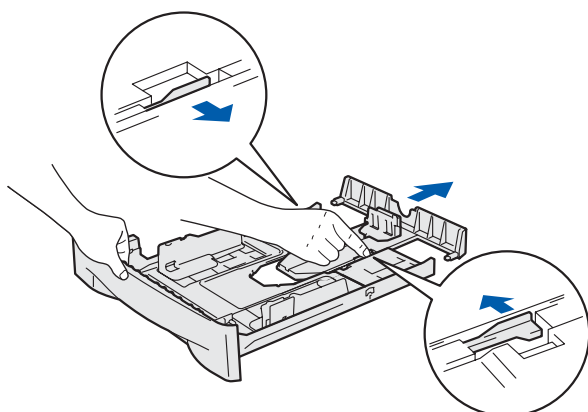
- 2 Удерживая нажатым рычаг фиксации направляющих бумаги, сдвиньте регуляторы так, чтобы их положение соответствовало формату бумаги. Проверьте, чтобы все направляющие были плотно установлены в пазах.



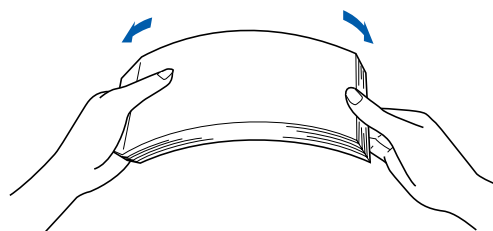
Рычаг фиксации направляющей бумаги



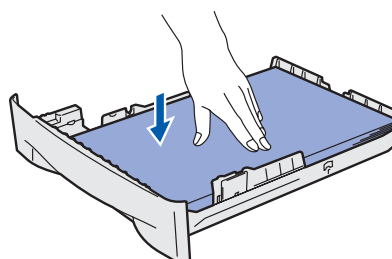
Для бумаги формата *Legal* нажмите внутренние фиксаторы и выдвиньте заднюю часть лотка для бумаги. (В некоторых регионах не продается бумага формата *Legal*).



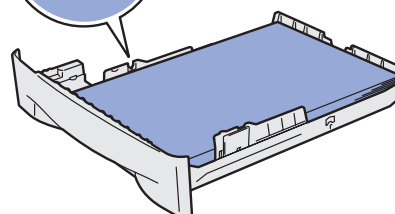
- 3 Тщательно выровняйте стопку бумаги, чтобы избежать замятия бумаги и нарушения подачи.



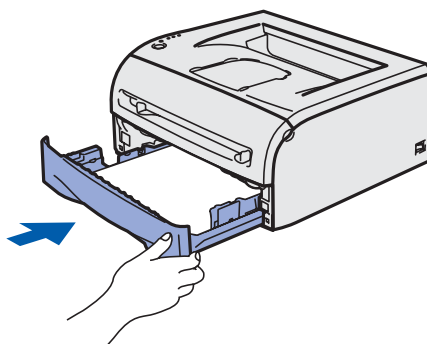
- 4 Вставьте бумагу в лоток для бумаги. Убедитесь, что стопка бумаги ровно лежит в лотке, а ее высота не превышает отметку максимального уровня.



До этой метки.



- 5 Плотно вставьте лоток для бумаги обратно в принтер.



Перейдите на следующую страницу

Установка
принтера

Windows®
Интерфейс USB

Windows® Паралл.
интерфейс

Windows®
Сеть

Установка драйвера принтера

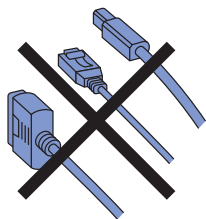
Macintosh®
Интерфейс USB

Macintosh®
Сеть

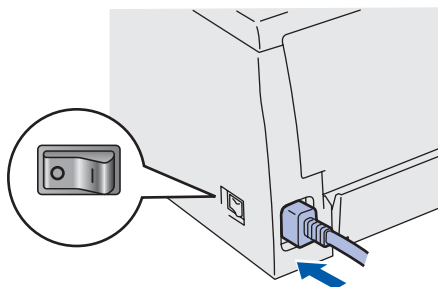
Для
администраторов

4 Печать тестовой страницы

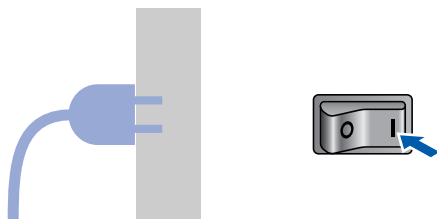
НЕ подсоединяйте интерфейсный кабель.
Компьютер выдаст запрос на подсоединение интерфейсного кабеля во время установки драйвера.



- 1** Убедитесь, что выключатель питания принтера отключен.
Подсоедините шнур сетевого питания к принтеру.



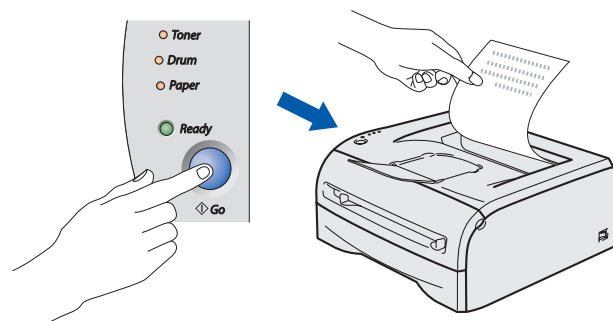
- 2** Подсоедините вилку шнура питания к сетевой розетке.
Включите питание выключателем.



- 3** По окончании прогрева принтера светодиодный индикатор **Ready** перестанет мигать и будет постоянно гореть зеленым цветом.



- 4** Нажмите кнопку **Go**. Принтер распечатает тестовую страницу. Убедитесь, что тестовая страница распечаталась правильно.



Данная функция будет отключена после печати первого задания с компьютера.

Перейдите на следующую страницу для установки драйвера.



Следуйте указаниям на данной странице в соответствии с операционной системой и интерфейсным кабелем.

Иллюстрации экрана для Windows® в настоящем кратком руководстве по установке приводятся для Windows® XP.

Иллюстрации экрана для Mac OS® X в настоящем кратком руководстве по установке приводятся для Mac OS® X 10.3.



Использование интерфейса USBПерейдите на страницу 12



Использование параллельного Перейдите на страницу 14 интерфейса



Использование сетевого интерфейса

- Использование принтера Brother Перейдите на страницу 15 в одноканальной сети (LPR)
- Использование принтера Brother Перейдите на страницу 15 в одноканальной сети (NetBIOS)
- Использование сетевого Перейдите на страницу 17 коллективного принтера



Использование интерфейса USB

- Для пользователей Mac OS® X Перейдите на страницу 18 версии 10.2.4 или выше
- Для пользователей Mac OS® Перейдите на страницу 20



Использование сетевого интерфейса

- Для пользователей Mac OS® X Перейдите на страницу 21 версии 10.2.4 или выше
- Для пользователей Mac OS® Перейдите на страницу 23 версии 9.1 – 9.2

Для администраторов..... Перейдите на страницу 24

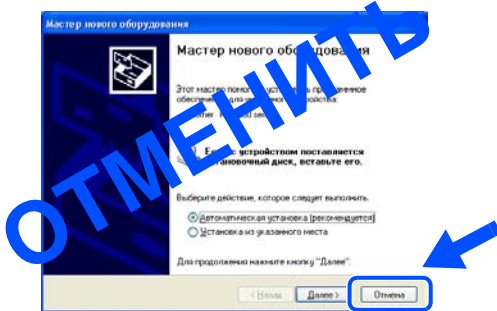


Использование интерфейса USB (для пользователей Windows® 98/Me/2000/XP)

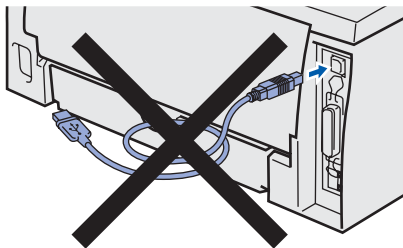
Установка драйвера и подключение принтера к компьютеру.



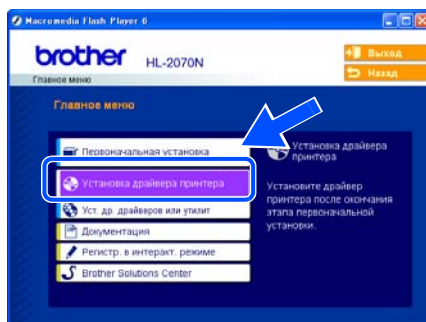
Если на экране ПК открылся Мастер нового оборудования, нажмите кнопку **Отмена**.



- 1 Убедитесь, что кабель интерфейса USB **НЕ** подсоединен к принтеру, после чего начните установку драйвера. Если кабель уже подсоединен, отсоедините его.



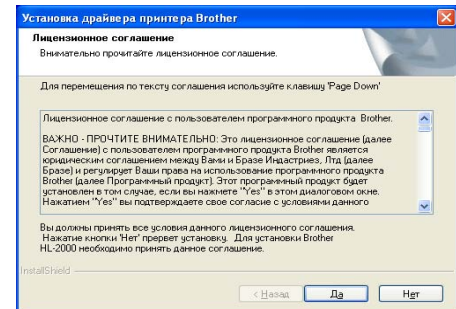
- 2 Щелкните **Установка драйвера принтера** в окне меню.



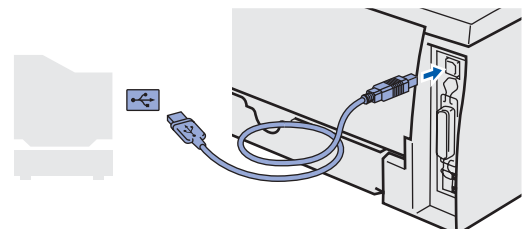
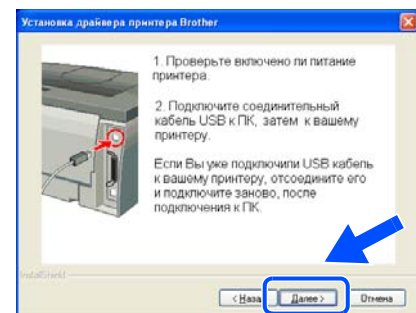
- 3 Выберите **Использование кабеля USB**.



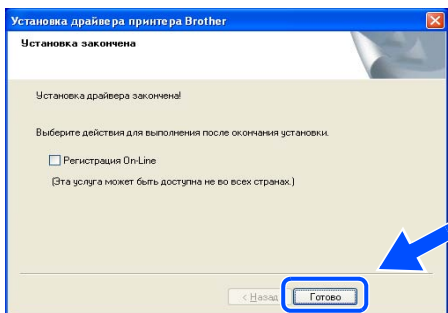
- 4 Внимательно прочтите лицензионное соглашение. Затем следуйте инструкциям, отображаемым на экране.



- 5 Когда откроется окно, показанное ниже, убедитесь, что выключатель питания принтера включен. Подсоедините кабель интерфейса USB к компьютеру, а затем подсоедините его к принтеру. Нажмите кнопку **Далее**.



6 Нажмите кнопку **Готово**.



Если требуется зарегистрировать изделие в интерактивном режиме, установите флажок **Регистрация On-Line**.

OK! Для пользователей Windows® 98/Me: Установка выполнена.

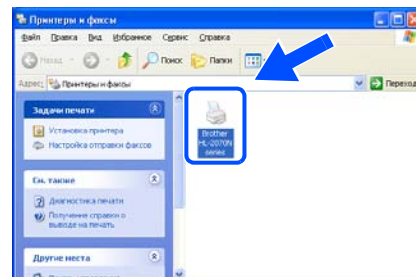
>> Для пользователей Windows® 2000/XP: Перейдите к разделу "Установка принтера в качестве принтера по умолчанию" на данной странице.

Установка принтера в качестве принтера по умолчанию. (Только для пользователей Windows® 2000/XP)

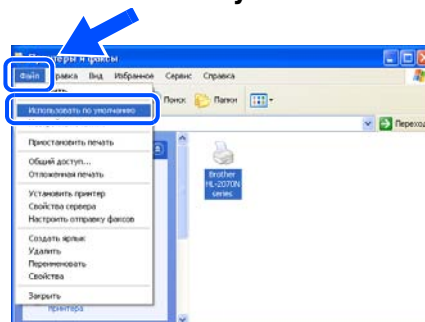
1 Нажмите кнопку **Пуск** и выберите пункт **Принтеры и факсы**.



2 Выберите значок соответствующего принтера.



3 В меню **Файл** выберите пункт **Использовать по умолчанию**.



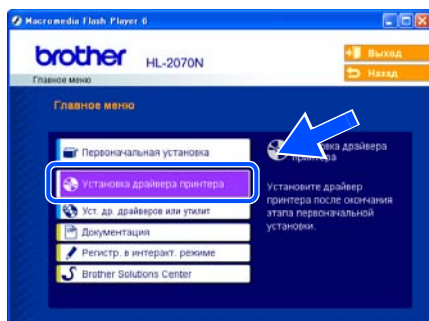
OK! Установка выполнена.



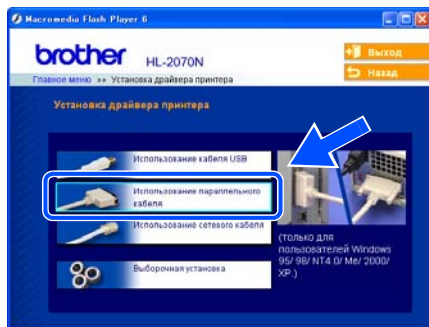
Использование параллельного интерфейса (для пользователей HL-2040 и HL-2070N)

Подсоединение принтера к компьютеру и установка драйвера.

- Щелкните **Установка драйвера принтера** в окне меню.



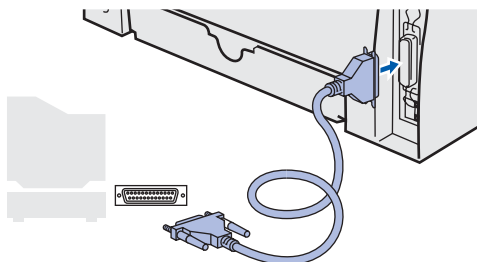
- Выберите **Использование параллельного кабеля**.



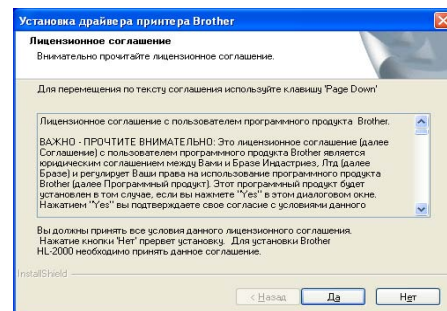
- Выключите принтер выключателем питания.



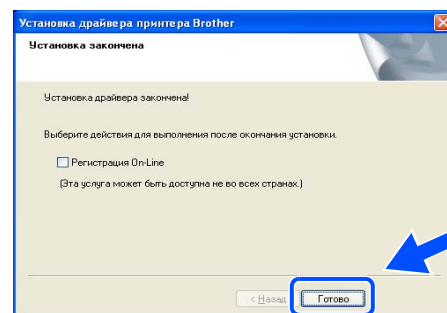
- Подсоедините кабель параллельного интерфейса к компьютеру, а затем подсоедините его к принтеру.



- Внимательно прочтите лицензионное соглашение. Затем следуйте инструкциям, отображаемым на экране.



- Нажмите кнопку **Готово**.



Если требуется зарегистрировать изделие в интерактивном режиме, установите флажок **Регистрация On-Line**.

- Включите принтер выключателем питания.



OK! Установка выполнена.



Использование сетевого интерфейса (для пользователей HL-2070N)

Установка
принтера

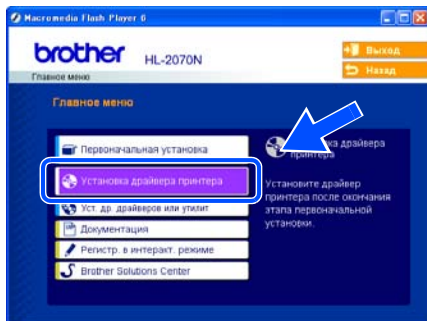
Использование принтера Brother в одноранговой сети (LPR / NetBIOS)



- Если требуется подключить принтер к сети, рекомендуется перед установкой обратиться к системному администратору или ознакомиться с руководством по работе в сети.
- Перед установкой отключите программное обеспечение брандмауэра, которое используется (например, брандмауэр подключения к Интернету, входящий в Windows XP). Убедившись, что можно осуществлять печать, снова запустите программное обеспечение брандмауэра.

Подсоединение принтера к сети и установка драйвера.

- 1 Щелкните **Установка драйвера принтера** в окне меню.



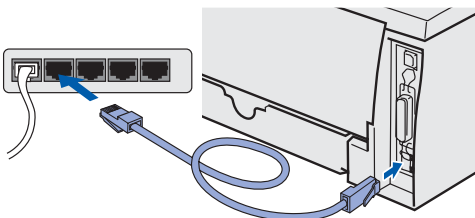
- 2 Выберите **Использование сетевого кабеля**.



- 3 Выключите принтер выключателем питания.



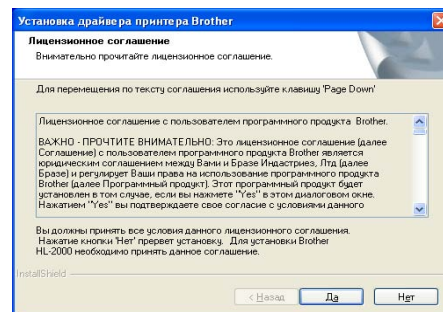
- 4 Подсоедините кабель сетевого интерфейса к принтеру, а затем подсоедините его к свободному порту сетевого концентратора.



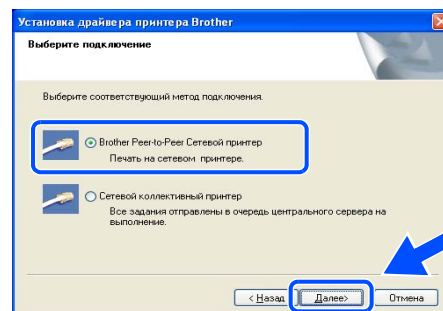
- 5 Включите принтер выключателем питания.



- 6 Внимательно прочтите лицензионное соглашение. Затем следуйте инструкциям, отображаемым на экране.



- 7 Выберите **Brother Peer-to-Peer Сетевой принтер**, затем нажмите кнопку **Далее**.



Перейдите на следующую страницу

Установка драйвера принтера

Windows® Паралл.
интерфейс

Windows® Сеть

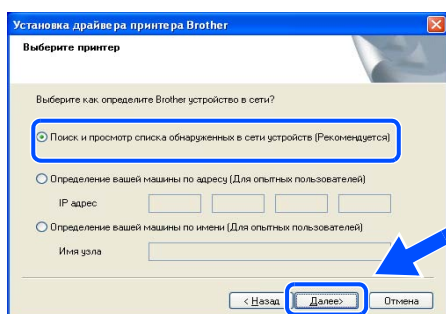
Для
администраторов



Использование сетевого интерфейса (для пользователей HL-2070N)

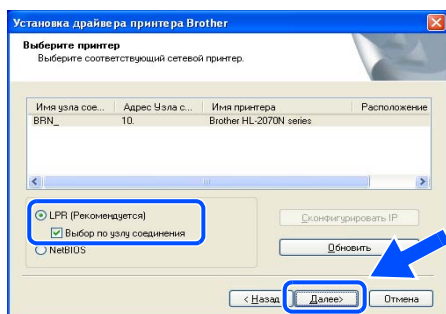
- 8 При использовании LPR:**
Выберите **Поиск и просмотр обнаруженных в сети устройств (Рекомендуется)**. Или введите IP-адрес принтера или его имя узла.
Нажмите кнопку **Далее**.

При использовании NetBIOS:
Выберите **Поиск и просмотр обнаруженных в сети устройств (Рекомендуется)**.
Нажмите кнопку **Далее**.

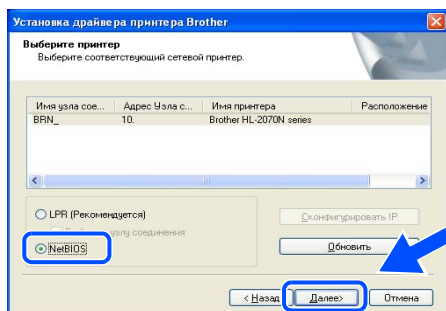


Если неизвестен точный IP-адрес или имя узла принтера, обратитесь к администратору.

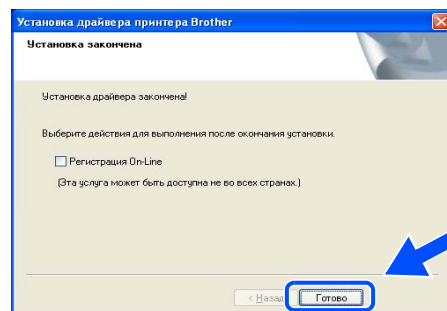
- 9 При использовании LPR:**
Выберите принтер и пункт **LPR (Рекомендуется)**, а затем нажмите кнопку **Далее**.



При использовании NetBIOS:
Выберите принтер и пункт **NetBIOS**, а затем нажмите кнопку **Далее**.



- 10 Нажмите кнопку Готово.**



Если требуется зарегистрировать изделие в интерактивном режиме, установите флажок **Регистрация On-Line**.

- OK! Для пользователей Windows NT® 4.0 и Windows® 2000/XP:**
Установка выполнена.

- OK! Для пользователей Windows® 95/98/Me:**
Установка будет завершена после перезагрузки компьютера.

Использование сетевого коллективного принтера



Если требуется подключиться к общему принтеру в сети, рекомендуется перед установкой обратиться к системному администратору, чтобы получить информацию об очереди и сетевую информацию принтера.

Установка драйвера и выбор соответствующей очереди принтера или "сетевого имени"

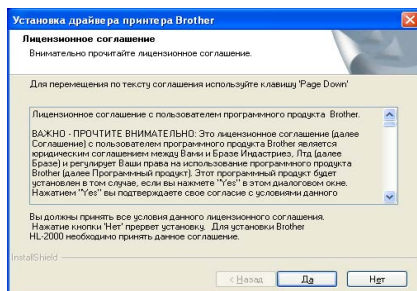
- 1 Щелкните **Установка драйвера принтера** в окне меню.



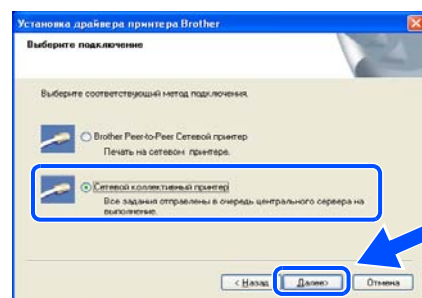
- 2 Выберите **Использование сетевого кабеля**.



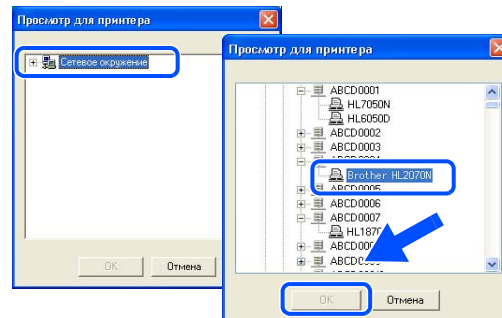
- 3 Внимательно прочтите лицензионное соглашение. Затем следуйте инструкциям, отображаемым на экране.



- 4 Выберите **Сетевой коллективный принтер**, затем нажмите кнопку **Далее**.

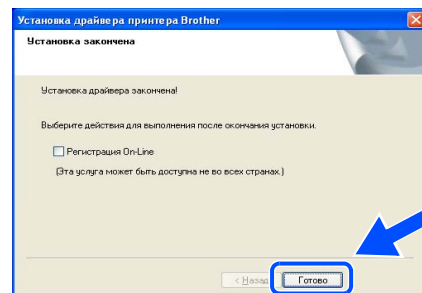


- 5 Выберите очередь принтера, а затем нажмите кнопку **ОК**.



Если неизвестно точное расположение и имя принтера в сети, обратитесь к администратору.

- 6 Нажмите кнопку **Готово**.



Если требуется зарегистрировать изделие в интерактивном режиме, установите флажок **Регистрация On-Line**.

- OK! Установка выполнена.

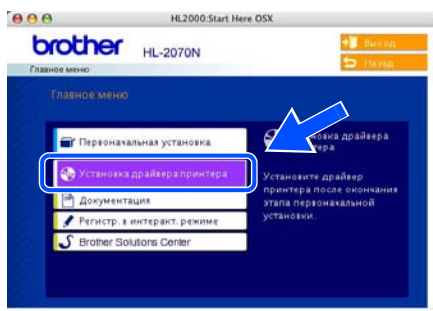


Использование интерфейса USB

Для пользователей Mac OS® X версии 10.2.4 или выше

Подсоединение принтера к Macintosh и установка драйвера

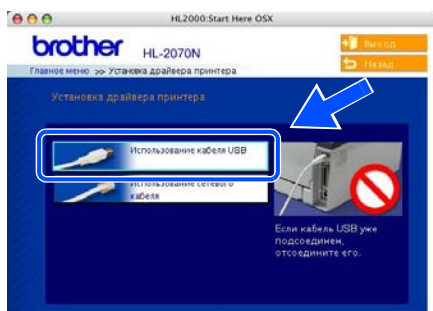
- Щелкните **Установка драйвера принтера** в окне меню.



- Для пользователей HL-2030/2040: Выберите **Использование кабеля USB**. Следуйте инструкциям, отображаемым на экране, затем перезапустите Macintosh®.

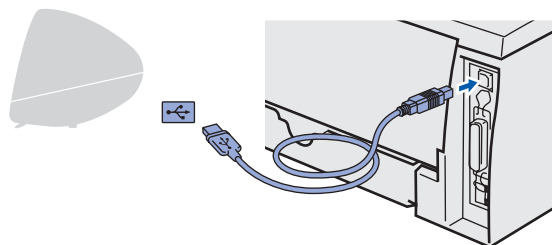


Для пользователей HL-2070N: Выберите **Использование кабеля USB**. Следуйте инструкциям, отображаемым на экране, затем перезапустите Macintosh®.



- Подсоедините кабель интерфейса USB к Macintosh, а затем подсоедините его к принтеру.

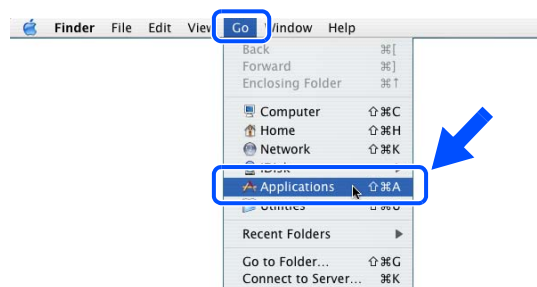
Не подключайте кабель USB к порту USB на клавиатуре или к концентратору USB без дополнительного питания.



- Убедитесь, что выключатель питания включен.



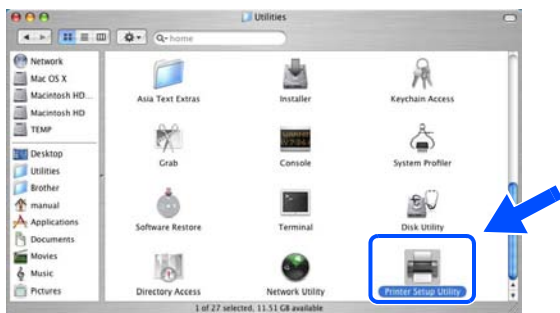
- В меню **Go** выберите пункт **Applications**.



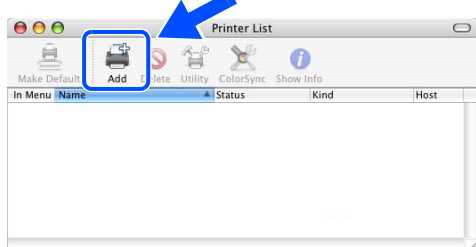
- Откройте папку **Utilities**.



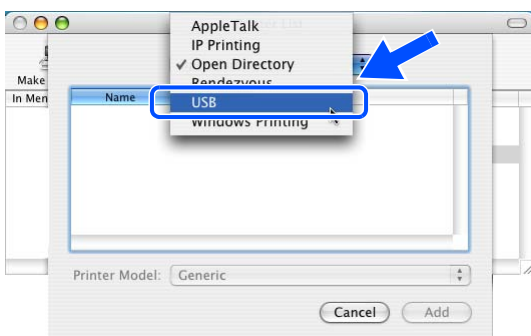
- 7 Щелкните значок **Printer Setup Utility**.



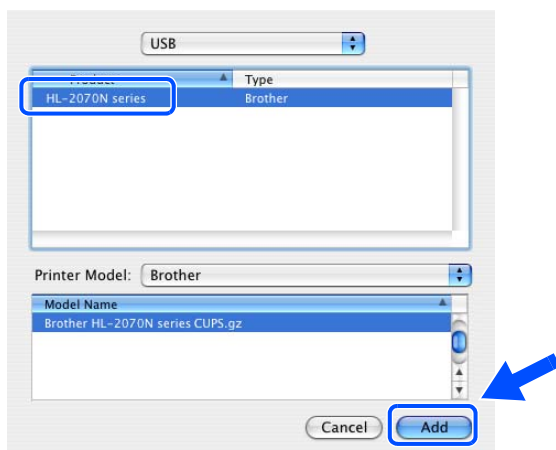
- 8 Нажмите кнопку **Add**.



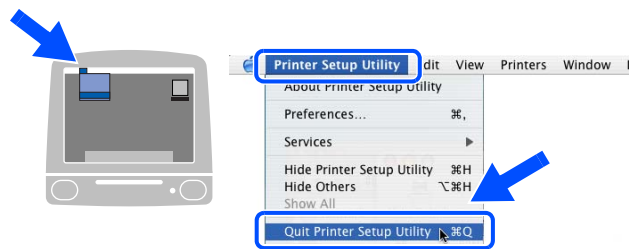
- 9 Выберите **USB**.



- 10 Выберите подходящий принтер, затем нажмите кнопку **Add**.



- 11 В меню **Printer Setup Utility** выберите пункт **Quit Printer Setup Utility**.



- OK! Установка выполнена.



Использование интерфейса USB

Для пользователей Mac OS® версии 9.1 – 9.2

Подсоединение принтера к Macintosh и установка драйвера

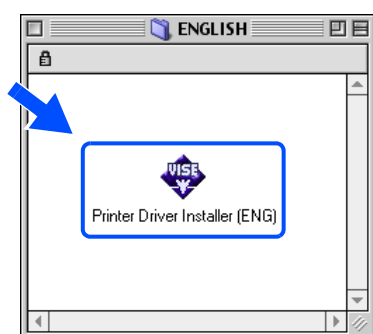
- 1 Вставьте компакт-диск в привод CD-ROM. Откройте папку **Mac OS9**.



- 2 Откройте папку с требуемым языком.



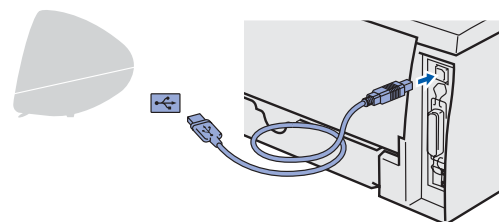
- 3 Дважды щелкните значок **Printer Driver Installer**, чтобы установить драйвер принтера. Следуйте инструкциям, отображаемым на экране, затем перезапустите Macintosh®.



- 4 Подсоедините кабель интерфейса USB к Macintosh, а затем подсоедините его к принтеру.



Не подключайте кабель USB к порту USB на клавиатуре или к концентратору USB без дополнительного питания.



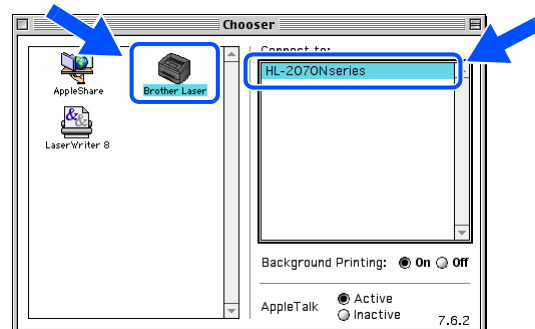
- 5 Убедитесь, что выключатель питания включен.



- 6 Откройте окно **Chooser** (Селектор) из меню **Apple**.



- 7 Щелкните значок **Brother Laser** и выберите соответствующий принтер. Закройте окно **Chooser**.



OK! Установка выполнена.

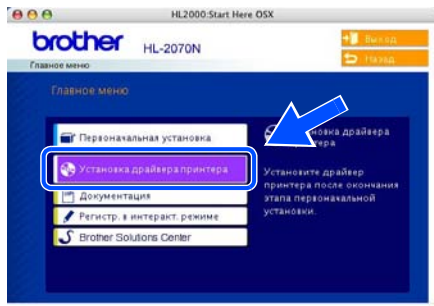


Использование сетевого интерфейса (для пользователей HL-2070N)

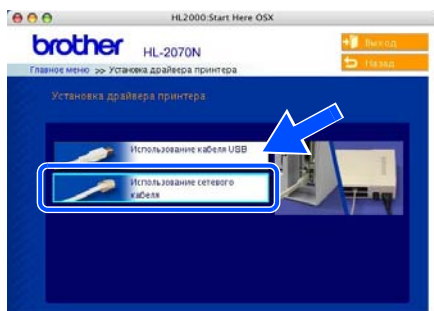
Для пользователей Mac OS® X версии 10.2.4 или выше

Подсоединение принтера к Macintosh и установка драйвера

- Щелкните **Установка драйвера принтера** в окне меню.



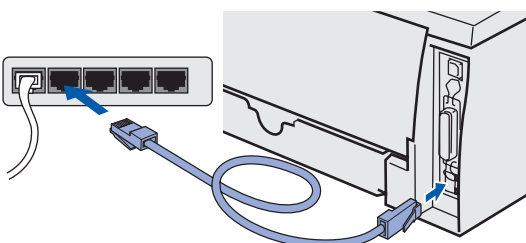
- Выберите **Использование сетевого кабеля** и следуйте инструкциям, отображаемым на экране. Перезапустите Macintosh®.



- Выключите принтер выключателем питания.



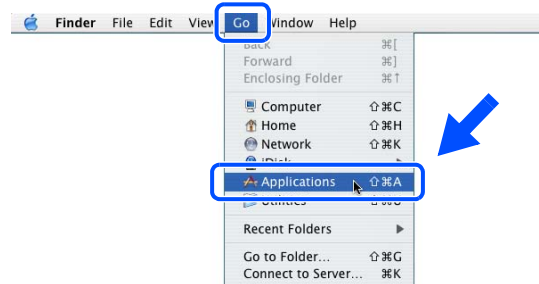
- Подсоедините кабель сетевого интерфейса к принтеру, а затем подсоедините его к свободному порту сетевого концентратора.



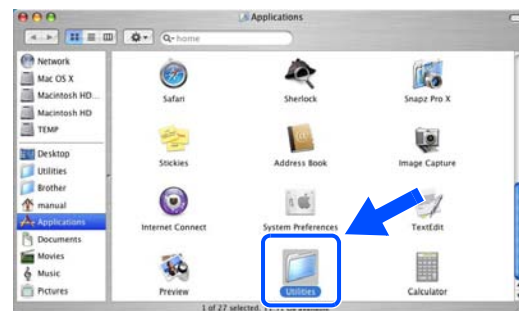
- Включите принтер выключателем питания.



- В меню **Go** выберите пункт **Applications**.



- Откройте папку **Utilities**.

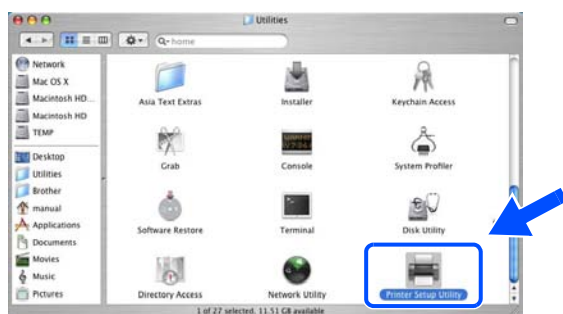


Перейдите на
следующую страницу

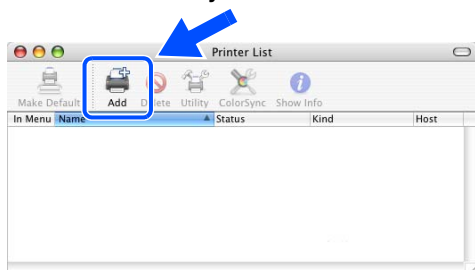


Использование сетевого интерфейса

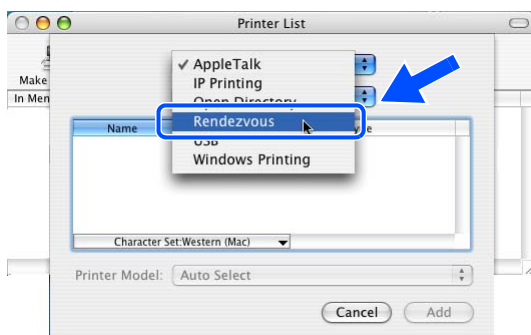
- 8 Дважды щелкните значок **Printer Setup Utility**.



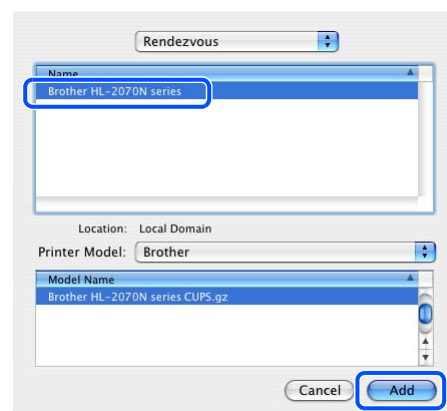
- 9 Нажмите кнопку **Add**.



- 10 Выберите следующий пункт.



- 11 Выберите **Brother HL-2070N series**, а затем нажмите кнопку **Add**.

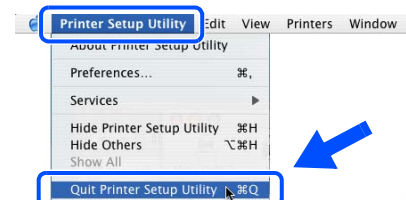
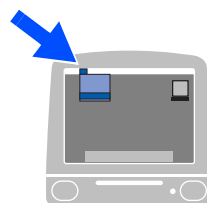


Если к сети подключено несколько принтеров одной модели (HL-2070N), после названия модели будет отображаться адрес Ethernet (MAC-адрес).



Руководство по работе в сети,
Глава 6

- 12 В меню **Printer Setup Utility** выберите пункт **Quit Printer Setup Utility**.



OK! Установка выполнена.

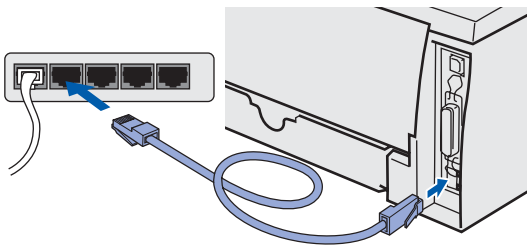
Для пользователей Mac OS® версии 9.1 – 9.2

Подсоединение принтера к Macintosh и установка драйвера

- 1 Выключите принтер выключателем питания.



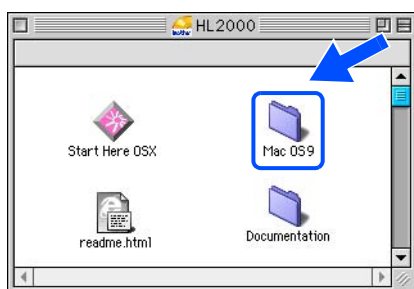
- 2 Подсоедините кабель сетевого интерфейса к принтеру, а затем подсоедините его к свободному порту сетевого концентратора.



- 3 Включите принтер выключателем питания.



- 4 Вставьте компакт-диск в дисковод CD-ROM. Откройте папку **Mac OS9**.



- 5 Откройте папку с требуемым языком.



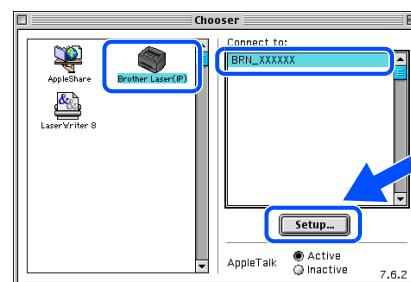
- 6 Дважды щелкните значок **Printer Driver Installer**, чтобы установить драйвер принтера. Следуйте инструкциям, отображаемым на экране.



- 7 Откройте окно **Chooser** (Селектор) из меню **Apple**.



- 8 Щелкните значок **Brother Laser (IP)**, а затем выберите **BRN_XXXXXX***. Нажмите кнопку **Setup...**

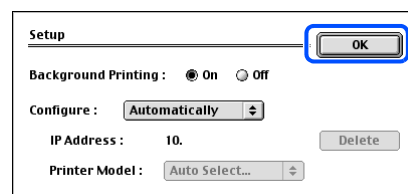


* Где XXXXXX – это последние шесть цифр адреса Ethernet.



Руководство по работе в сети,
Глава 6

- 9 Нажмите кнопку **OK**. Закройте окно **Chooser**.



OK! Установка выполнена.

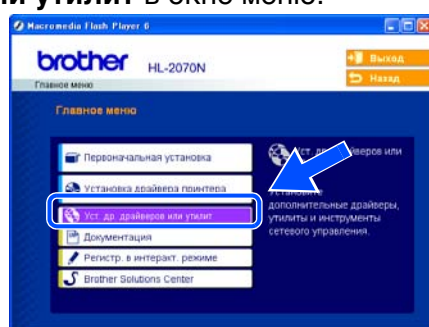
Установка утилиты настройки BRAdmin Professional (только для пользователей Windows®)

Утилита BRAdmin Professional предназначена для управления всеми устройствами Brother, подключенными к сети. Дополнительную информацию о BRAdmin Professional можно получить на веб-сайте <http://solutions.brother.com>

- 1 Вставьте компакт-диск в привод CD-ROM. Автоматически откроется первое окно. Следуйте инструкциям, отображаемым на экране.



- 2 Щелкните значок **Уст. др. драйверов или утилит** в окне меню.



- 3 Щелкните **BRAdmin Professional**. Следуйте инструкциям на экране.



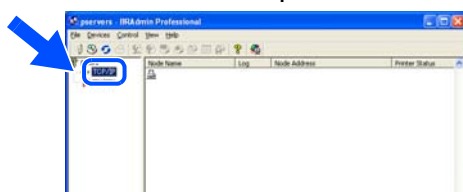
По умолчанию для принтера установлен пароль "access". При помощи программы BRAdmin Professional этот пароль можно изменить.

Установка IP-адреса, маски подсети и шлюза при помощи BRAdmin Professional (только для пользователей Windows®)

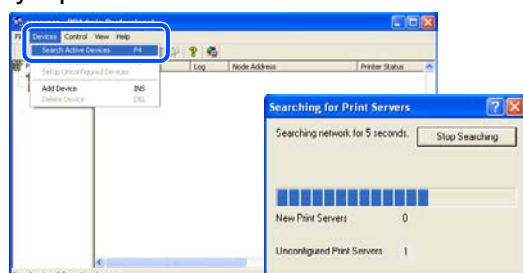


Если в сети установлен сервер DHCP/BOOTP/RARP, следующую операцию выполнять не потребуется, так как сервер печати автоматически получит свой IP-адрес.

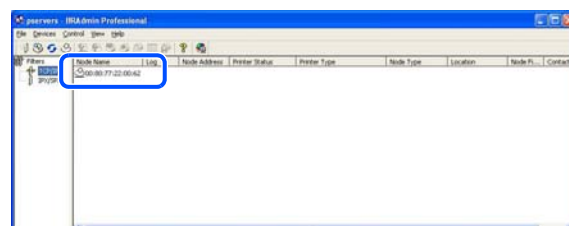
- 1 Запустите программу BRAdmin Professional и выберите **TCP/IP**.



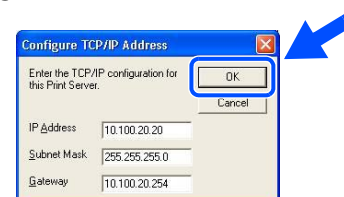
- 2 Выберите пункт **Search Active Devices** (Поиск активных устройств) в меню **Devices** (Устройства). BRAdmin автоматически найдет новые устройства.



- 3 Дважды щелкните новое устройство.



- 4 Введите значения в поля **IP Address** (IP-адрес), **Subnet Mask** (Маска подсети) и **Gateway** (Шлюз), а затем нажмите кнопку **OK**.



- 5 Информация об адресе будет сохранена в памяти принтера.

Веб-браузер

Сервер печати Brother оснащен веб-сервером, который позволяет контролировать его состояние и изменять некоторые параметры конфигурации при помощи протокола HTTP (Hyper Text Transfer Protocol – протокол передачи гипертекста).



Имя пользователя по умолчанию - "**admin**", а пароль по умолчанию - "**access**". Этот пароль можно изменить при помощи веб-браузера.



Руководство по работе в сети, Глава 2

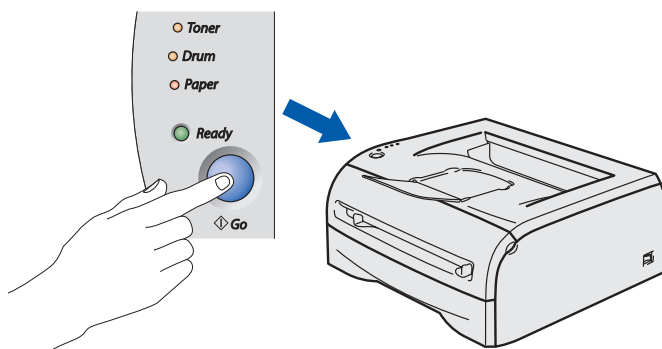
Восстановление заводских настроек

Для восстановления заводских настроек сервера печати (включая пароль) выполните следующие шаги.

- 1 Выключите принтер.
- 2 Убедитесь, что передняя крышка закрыта, и шнур питания подключен.
- 3 Удерживайте нажатой кнопку **Go** во время включения принтера. Удерживайте нажатой кнопку **Go** до тех пор, пока не загорятся светодиоды **Toner**, **Drum** и **Paper**. Отпустите кнопку **Go**. Убедитесь, что светодиоды **Toner**, **Drum** и **Paper** погасли.
- 4 Нажмите кнопку **Go** шесть раз. Убедитесь, что все светодиоды загорелись. Это означает, что восстановлены заводские настройки сервера печати.

Печать страницы установок принтера

На странице установок принтера перечисляются все текущие установки принтера, включая параметры сети. Чтобы напечатать страницу установок принтера, нажмите кнопку **Go** три раза.



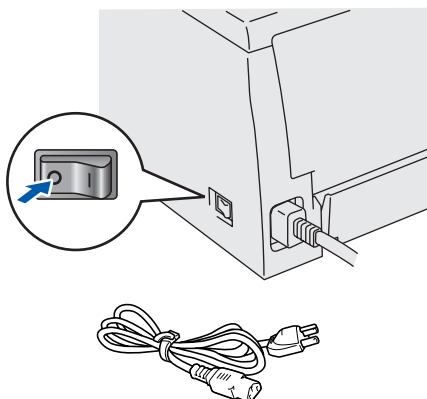
Транспортировка принтера

При необходимости транспортировать принтер тщательно упакуйте его, чтобы избежать повреждений при транспортировке. Рекомендуется сохранить и использовать оригинальную упаковку. Перевозчик также должен застраховать принтер надлежащим образом.

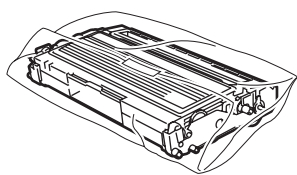


При транспортировке принтера УЗЕЛ БАРАБАНА и КАРТРИДЖ С ТОНЕРОМ следует извлечь из принтера и поместить в пластиковый пакет. Если узел не будет извлечен и помещен в пластиковый пакет перед транспортировкой, это может повлечь серьезное повреждение принтера и привести к ПОТЕРЕ ПРАВ ПО ГАРАНТИИ.

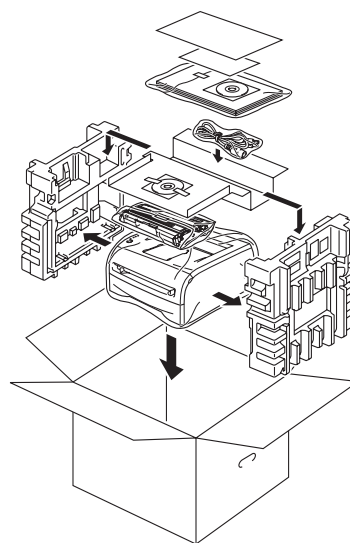
- 1 Выключите питание принтера выключателем, а затем отсоедините сетевой шнур питания от сетевой розетки и принтера.



- 2 Извлеките узел барабана. Поместите его в пластиковый пакет и полностью запечатайте пакет.



- 3 Упакуйте принтер.



Товарные знаки

Логотип компании Brother является зарегистрированным товарным знаком компании Brother Industries, Ltd. Windows и Windows NT являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Майкрософт в США и в других странах.

Apple, Macintosh и Mac OS являются зарегистрированными товарными знаками компании Apple Computer, Inc. Все другие марки и названия продуктов, приведенные в настоящем кратком руководстве по установке, зарегистрированы.

Составление и издание

Настоящее руководство, содержащее самые последние описания и характеристики изделия, составлено и издано под наблюдением компании Brother Industries Ltd.

В материалы настоящего руководства и характеристики данного изделия могут вноситься изменения без уведомления.

Компания Brother сохраняет за собой право вносить изменения в характеристики изделия и материалы настоящего руководства без уведомления и не несет ответственности за какой-либо ущерб (включая косвенный), вызванный использованием представленных материалов, включая, помимо прочего, любые опечатки и другие ошибки, связанные с публикацией.

Данное изделие предназначено для профессионального использования.

Дополнительные принадлежности

С принтером можно использовать следующие дополнительные принадлежности. Добавив эти принадлежности, можно расширить возможности принтера.



Руководство пользователя, Глава 4.

Беспроводный (IEEE802.11b) сервер печати	Внешний сервер печати
NC-2200w	NC-2100p (Только для HL-2040)
	
Если требуется подключить принтер к беспроводной сети, приобретите дополнительный беспроводный сервер печати. Сервер NC-2200w можно подключить к порту интерфейса USB принтера. Дополнительную информацию см. на веб-сайте http://solutions.brother.com .	Если требуется подключить принтер к сети, приобретите это дополнительное сетевое устройство. NC-2100p можно подключить к порту параллельного интерфейса принтера. Дополнительную информацию см. на веб-сайте http://solutions.brother.com .

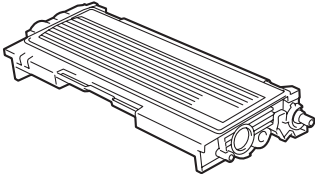
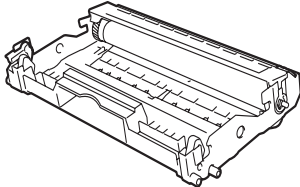
Расходные материалы

Когда потребуется заменить расходные материалы, светодиоды на панели управления будут отображать сообщение об ошибке.

За дополнительной информацией о расходных материалах для принтера обращайтесь на веб-сайт <http://solutions.brother.com> или к местному продавцу товаров Brother.



Руководство пользователя, Глава 5.

Картридж с тонером	Узел барабана
TN2075	DR2075
	



Для этого устройства использовать только тонер TN2075 и барабан DR2075. Другие модели тонера и барабана не совместимы.

Установка
принтера

Windows®
Интерфейс USB

Windows® Паралл.
интерфейс

Windows®
Сеть

Macintosh®
Интерфейс USB

Macintosh®
Сеть

Для
администраторов

Установка драйвера принтера



LM4730001③
Отпечатано в Китае